

Dienelkander



Nuusbrief van die Gereformeerde Kerk Potchefstroom-Oos

29 November 2020

Oggenderediens: Ds. Piet

Die Bybel: 2020-vertaling word vandag amptelik bekendgestel (lees die Bybelgenootskap se amptelike verklaring hieronder). Ons deel graag in hierdie geleentheid deur hierdie vertaling vandag in die erediens te gebruik en ook in die prediking te fokus op die Woord van God as die instrument waardeur God kragdadig nuwe lewe in ons wek!

Verlede week het ons uit Esegiël 36 gehoor dat God van ons nuwe mense maak, met nuwe harte en 'n nuwe gees sodat ons nou die nuwe lewe in Christus kan lewe.

Vandag beklemtoon die Here in Esegiël 37 dat Hy hierdie nuwe lewe deur sy Woord bewerk! God se Woord word verkondig en doodsbeendere word weer lewende mense wat as 'n kragtige leërmag in God se diens staan. Om hierdie rede moet die Woord van God sentraal staan in ons eie lewe en ook in die kerk van die Here! Die Hebreërskrywer sê inimmers: "Die Woord van God is lewend en kragtig" en deur hierdie lewende Woord, wek God sy nuwe lewe in my en jou!

Tema: God bewerk nuwe lewe in ons deur sy Woord sodat ons 'n magtige en onoorwinbare leërmag in sy koninkryk kan wees.

Lofsang met die oog op die erediens
Lied 255: 1, 2 en Lied 207: 2, 3, 4

Ontmoetingsdiens
Intreelied: Lied 151: 1, 2; Votum; Seën;
Loflied: Ps. 19-3: 3, 4, 5; Geloofsbelijdenis:
NGB artikels 2, 3 en 5

Versoeningsdiens
Wet: Eksodus 20: 1 - 11 (*Die Bybel 2020-vertaling*); Fokus op vers 4; Sing
Ps. 119-1: 6, 7; Gebed

Woorddiens
Skriflesing: Esegiël 37: 1 - 14;
Teksverse 7 - 10 (*Die Bybel: 2020-vertaling*);
Sing: Ps. 33-1: 5; Woordbediening

Antwoorddiens
Gebed; Sing Sb. 15-7: 1, 2, 4; Wegstuurseën;
Amenlied Sb. 13-2.

SONDAGAAND
Kleingroepbedienings soos gereël deur die onderskeie kleingroepe.

MEELEWING

- Rita Schutte (Groep 21 - 082 654 2811) ondergaan eerskomende Woensdag 'n knievervangingsoperasie in Mooimed.
- Evelyn Schutte (Groep 36 - 079 492 0353) het 'n galblaasoperasie

ondergaan en hulle het ook ontdek dat daar 'n probleem met haar dikderm was, en moes 'n groot deel daarvan verwijder. Sy sterk nog aan in Medikliniek.

Ons bid dat die Here beterskap, herstel, bemoediging en troos sal gee.

BAIE GELUK

Cherené Lake (Groep 15 - 079 876 3517) het gister in die huwelik getree met Willem de Lange. Ons wens hulle baie geluk en vreugde toe. Geluk ook aan Gerald en Gesina Lake.

ONS VRA VOORBIDDING VIR DIE VOLGENDE LIDMATE WAT SUKKEL MET SIEKTE OF SWAK GESONDHEID

Isak vd Walt, Magdaleen Venter, Lana Labuschagne, Estette Bredenkamp, Annette Coetsee, Joe Coetzee en Annatjie Duvenage.

ONDERSTEUNING VIR SIEKES

Vir ondersteuning of besoek kontak u ouderling of Adele (018 290 7690 / 082 532 8658) om die nodige reëlings te tref.

ONS VERWELKOM GRAAG VIR

- Tina van der Walt wat weer terug is by ons vanaf GK Pretoria-Magalieskruin. Sy woon in Groenwilgers w/s 33, Groep 36.
- Francois en Karen de Villiers en klein Ben wat opgeneem word in die GKSA. Hulle woon in Lanyonstraat 17, groep 24.

PROGRAM VAN DIE WEEK

Vandag

09:30 Oggenderediens
Sondagaand: Kleingroepbedienings

Maandag tot Saterdag

Kersmark

Dinsdag

06:00 Manne ondersteuningsgroep (afsluiting)

EREDIENSREËLINGS GEDURENDE DESEMBER- EN JANUARIE-VAKANSIE
(slegs oggend-eredienste gedurende hierdie tydperk)

13 Des - Ds Pieter van der Walt
20 Des - Ds Pieter van der Walt
25 Des - Kersdiens om 09:00. Ds Pieter van der Walt hier in ons ons kerkgebou
27 Des - Ds Pieter van der Walt
3 Jan - Prop R. Andersen

Verlofreëlings

Ds Piet neem verlof vanaf 12 Des tot 4 Januarie.

Adele Delport neem verlof vanaf 26 Desember tot 18 Januarie. Die kerkkantoor sal dus in hierdie tydperk gesluit wees.

DANKBAAR VIR HULPDIENS

Ons wil graag al die predikante, emeriti en professore wat uithelp met die bediening van die gemeente van harte bedank vir hulle hulp die afgelope jaar. In besonder vir ds Pieter van der Walt en teologiese student Erasmus Venter wat op 'n vaste basis deur die kerkraad ingespan word. Ons waardeer julle dienswerk en hulp en sien uit na 2021 om verder as 'n span saam te werk.
Ds Piet

**NUWE AFRIKAANSE BYBEL
2020-vertaling
VANDAG AMPTELIK BEKENDGESTEL**

Na sowat 15 jaar se werk deur meer as 170 medewerkers, is 'n nuwe Afrikaanse Bybelvertaling, *Die Bybel: 2020-vertaling* nou beskikbaar.

Op Sondag, 29 November 2020 om 14:30 word 'n spesiale toewydingsgeleentheid in

die Kopanong Kerk in Bloemfontein gehou. 'n Aantal vertalers, kerk- en Bybelgenootskapsleiers sal onder streng COVID 19-regulasies byeenkom vir hierdie geleentheid. Prof Bernard Combrink, die projekleier, sal die diens waarneem. Die geleentheid sal direk op die Bybelgenootskap se YouTube-kanaal (Bible Society of South Africa) asook op die Facebook-blad, Die Bybel, uitgesaai word.

Daar is in 2006 met die vertaling begin. Meer as 170 medewerkers het brontaalkenners (Hebreeus, Aramees en Grieks), teoloë, Afrikaanse letterkundiges, taalkundiges en vertaalkundiges ingesluit. Sowat 43 vroue was op een of ander manier ook deel van die medewerkerspan, heelwat meer as die geval met die 1983-vertaling.

Hierdie vertaling is die vrug van 'n Bybelvertalingsprojek wat aangepak is op versoek van die kerke wat die Bybel in Afrikaans gebruik. Sowat 24 verskillende kerkgenootskappe was op die een of ander manier by hierdie vertaling betrokke en dit is werklik histories 'n eerste. Dit is die eerste keer dat feitlik alle kerke wat die Bybel in Afrikaans gebruik, by 'n Bybelvertaling in Afrikaans betrokke is.

Die vertaalopdrag was onder andere dat die vertaling 'n getroue weergawe van die betekenis van die bronsteks moet wees, terwyl beelde, metafore, styl en struktuur van die bronsteks so ver as moontlik behou moet word. Die vertaling moet van hoë letterkundige gehalte, goed verstaanbaar en in goeie Afrikaans wees. "Ons is van mening dat die vertalers daarin geslaag het en dat die baie Afrikaanssprekende gelowiges wat 'n behoeftte het aan 'n Bybel wat so na moontlik aan die bronsteks, maar steeds goed verstaanbaar is, nou die geleentheid kry om 'n Bybel in Afrikaans te lees en te bestudeer, wat hulle in staat stel om so na moontlik aan die leefwêreld van die Bybel te kom," sê ds

Dirk Gevers, die Uitvoerende Hoof van die Bybelgenootskap van Suid-Afrika.

"Die Bybelgenootskap is ook baie dankbaar dat in hierdie, ons 200ste bestaansjaar, en ten spyte van die moeilike tyd as gevolg van COVID 19, dit tog vir ons moontlik is om hierdie vertaling van die Bybel, die boek van hoop, bekend te stel en om sodende ook 'n verdere bydrae tot die Afrikaanse taal te kan maak", voeg hy by.

Die Bybel is reeds in die handel of direk by die Bybelgenootskap beskikbaar. Drie weergawes van *Die Bybel: 2020-vertaling* in verskeie bindstyle, is beskikbaar – die Bybel, Ou en Nuwe Testament, die Bybel met Deuterokanonieke boeke, asook 'n hoofletter-uitgawe met bepaalde woorde in die Ou Testament in hoofletters gedruk. Laasgenoemde is op versoek van spesifieke kerke voorberei. Besoek gerus www.bybelgenootskap.co.za vir pryse en aanlynbestellings.

Hierdie vertaling van die Afrikaanse Bybel sal ook aanlyn beskikbaar wees by www.biblesa.co.za asook op die BibleSA toepassing vir selfone.

SPESIALE BYDRAES VIR DIE BYBELGENOOTSKAP "NOOTHOUERTJIES"

Daar is spesiale "nootrolletjies" wat die Bybelgenootskap beskikbaar gestel het vir 'n fondsinsamelingsprojek. Neem asb daarvan in die voorportaal en bring dit volgende Sondag gevul terug sodat ons die Bybelgenootskap ook kan ondersteun in die belangrike werk wat hulle doen.

VERJAARSDAE

Baie geluk aan almal wat DV hierdie week verjaar!

Sondag, 29 November

Br Johannes v As	078 893 8962
Br Jan v Jaarsveld	081 212 3729

Maandag, 30 November

Br Bertie Basson	078 585 7767
Sr Marike Grobler	082 461 1515
Sr Marthie Kruger	082 825 2924

Dinsdag, 1 Desember

Sr Salome Jonker (84)	072 799 1797
Br Pottie Potgieter (79)	082 451 0762
Sr Erika Rood	082 258 1538
Br Riaan vd Walt	082 784 9215

Woensdag, 2 Desember

Br Ryan Bezuidenhout	082 464 6310
Jbr Cody Clements	061 646 4459
Sr Kotie Heystek	083 419 8176

Donderdag, 3 Desember

Jsr Milan Esterhuizen

Vrydag, 4 Desember

Br Reitz Esterhuizen	082 768 7706
----------------------	--------------

Saterdag, 5 Desember

Sr Muschka Esterhuizen	074 519 5268
------------------------	--------------

KERSMARK: 23 NOV – 5 DES



Ons is baie dankbaar teenoor die Here dat ons 'n geseënde eerste week agter die rug het. Dit het baie goed gegaan. Baie dankie aan almal wat so baie opoffer en hard werk vir die Here en sy gemeente. Sterkte vir die week wat kom!

Ons vra steeds gemeentelede se hulp met die **bemarking** van die Kersmark op sosiale media. Dit bly een van die suksesvolste metodes van bemarking en elke lidmaat wat iets deel of aanstuur, bereik weer 'n volgende klomp mense en so versprei die boodskap. Bid asseblief vir die Here se seën op hierdie projek.

BEROEPENUUS

Afgestudeerde studente beroepbaar gestel: Proponent Riaan Andersen is deur Klassis Molopo ge-eksamineer en beroepbaar gestel. Ons is saam met hulle dankbaar en bid dat die Here hulle spoedig na 'n gemeente sal roep.

Kennisgewing: GK Middelburg-Noord het op Sondag 22 November 2020 ontbind. Ds Zander van der Zand wat die predikant daar was het 'n beroep na GK Kameeldrif ontvang.

ALGEMENE INLIGTING:

WOW-HERWINNINGSWERK (WEN ONS WêRELD)

Papier, plastiek, karton, glas, blikkies en polistireen - *hoef nie gesorteer te wees nie, herwinningsitems moet wel in plastieksakke toegebind wees EN PLASTIEKBOTTELS MOET ASB PLAT GETRAP WORD. ASB GEEN huisafval nie!* Die glas/blikkies/plastiek moet asb uitgespoel wees.

LIEFDEGAWES VIR BARMHARTIGHEID (DIAKONIE)

ZAPPER (Selfoontoepassing)

Hierdie QR-simboolkode is gekoppel aan die Diakonie se rekening en slegs bydraes vir Barmhartigheid kan daarmee gemaak word - geen ander betalings aan die Diakonie of kerkraad nie.



KOLLEKTES VIR KERKVERBAND

Al die gemeentes in die kerkverband dra ook kollektes af vir besondere behoeftes in die kerke. Vandag se kollektes is vir **Bystandsfonds Diakonie KO.**

SOSIALE MEDIA VIR ONS GEMEENTE

WhatsApp: GK Potch-Oos nommer:
067 713 2332

Webblad: www.oosdoppers.co.za

Facebook: www.facebook.com/oosdoppers

Videos van elke erediens kan hier gesien word:

Facebookblad: Gereformeerde Kerk Potch-Oos, vir videos van preke by <http://ow.ly/ivfZ309vsdc>

Ds. Piet stuur weekliks sy preke per e-pos uit.
Laat weet hom indien jy dit wil ontvang.

KONTAKBESONDERHEDE: PREDIKANT, HULPDIENS, KANTOOR EN KOSTER

Ds. Piet: 018 290 5635 / 082 779 1237

Hulpdiens: Ds. Pieter vd Walt - 082 851 3637
Erasmus Venter - 076 090 4459

Kerkkantoor: Adele - 018 290 7690 /
082 532 8658
kerkkantoor@oosdoppers.co.za

Koster: Dawie v Zyl - 082 774 7936

BANKBESONDERHEDE

Geref. Kerk Potchefstroom-Oos

ABSA Bank
Tjekrek: 670 340 066
Takkode: 632-005

Diakonie

ABSA Bank
Tjekrek: 670 280 160
Takkode: 632-005

Susters

Capitec Bank
Spaarrek: 145 652 5695
Takkode: 470-010

BAIE DANKIE AAN ONS BORG VAN DIE WEEK!



Sanet Ras Prokureurs

OPSTEL VAN TESTAMENTE.

BEREDDERING VAN BOEDELS.

ALLE EIENDOMSTRANSAKSIES.

Van Riebeeckstraat 101, Potchefstroom
Tel: (018) 294-8953 k/u



SUSTERS IN DIE GELOOF

Intimitet met God

Laat my gebed soos reukwerk voor U aangesig staan, die opheffing van my hande soos die aandoffer.

Psalm 141:2

Teeskinkgeleenthed



Daar is vanoggend sap in die tent. Baie dankie aan die groepsusters en groepe aan diens wat hiermee help: Riana de Klerk en groep 6, Hannelie Pieters en groep 14, Marike Grobler en groep 24, asook Elsie Buijs en groep 32.

Sustersbydrae



Die susters se fondse word uit elke suster se vrywillige bydrae (R150 per jaar) verkry, asook uit die fondse wat tydens fondsinsamelingsgeleenthede geïn word. Hierdie geld word gebruik om na minderbevoorregtes uit te reik en daar word jaarliks aan verskillende verdienstelike instansies, donasies gegee.

Dankie vir die susters wat op gereelde basis 'n bydrae vir hierdie werk gee.

Blikkies-Warmharte

Die doel van die blikkies (wat jy in die voorportaal van die kerk kan kry) is dat almal hulle lastige kleingeld in 'n blikkie sal goo en die vol blikkie dan in die voorportaal van die kerk sal neersit. Die geld word dan gebruik om blomme of iets toepaslik aan te koop vir iemand wat deur beproeing gaan.

Baie dankie vir julle getroue bydraes!